

生命棟におけるゴミの捨て方

Guidelines for Disposal of Garbage in Bioscience building

指导方针
垃圾处理
生命棟

生命棟におけるゴミ捨てのポリシー

Policy on how to dispose of garbage

- リサイクルに協力する
Cooperate in recycling
 - 処理業者の身になって排出する
Dispose of garbage in consideration of the waste disposal company
 - 実験系プラスチックを維持する
Maintain plastic laboratory waste
-

廃棄物担当者の役割

Role of the person in charge of laboratory waste

- 廃棄物処理方法を指導する。
Teach how to dispose of laboratory waste
 - 実験系廃棄物排出量の記録を残す。
Record the amount of laboratory waste
 - 廃棄物処理方法の改善と情報交換を行う。
Improve waste disposal methods and exchange information on garbage disposal
-

生命棟におけるゴミの分類

Classification of garbage in the Bioscience building

	分類 classification	運搬・処理業者 waste disposal company	費用 costs
生活系 廃棄物	可燃ゴミ flammable	運搬: 山本産業 毎日収集(休日を除く) 処理: 柏市	10-30円/kgぐらい (系共通経費)
	不燃ゴミ non-flammable		
	プラスチックゴミ plastic		
	発泡スチロール styrofoam		
	資源ごみ recyclable		
実験系 廃棄物	空き缶・空きビン cans/bottles	運搬: 山本産業 (奇数月第3火曜日午前収集) 処理: エコ・マイニング	運搬: 31,500円 処理: 52.5円/kg
	産業廃棄物(産廃) industrial waste	運搬: 日進化成 (隔週収集) 処理: クレハ環境	運搬: 105円/kg 処理: 52.5円/kg
	感染性廃棄物(感染性) infectious waste	運搬処理: ナリコー (奇数月第3木曜日収集)	45L: 4000円(税無し) 20L: 2000円(税無し)

Industrial waste is collected on the first and third Monday

生活系のゴミの分け方・出し方

How to separate and discard household waste

- 専攻ホームページ

(<https://www.ib.k.u-tokyo.ac.jp/members/waste/>)

- 専攻ホームページ(English)

(<https://www.ib.k.u-tokyo.ac.jp/english/members/waste/>)

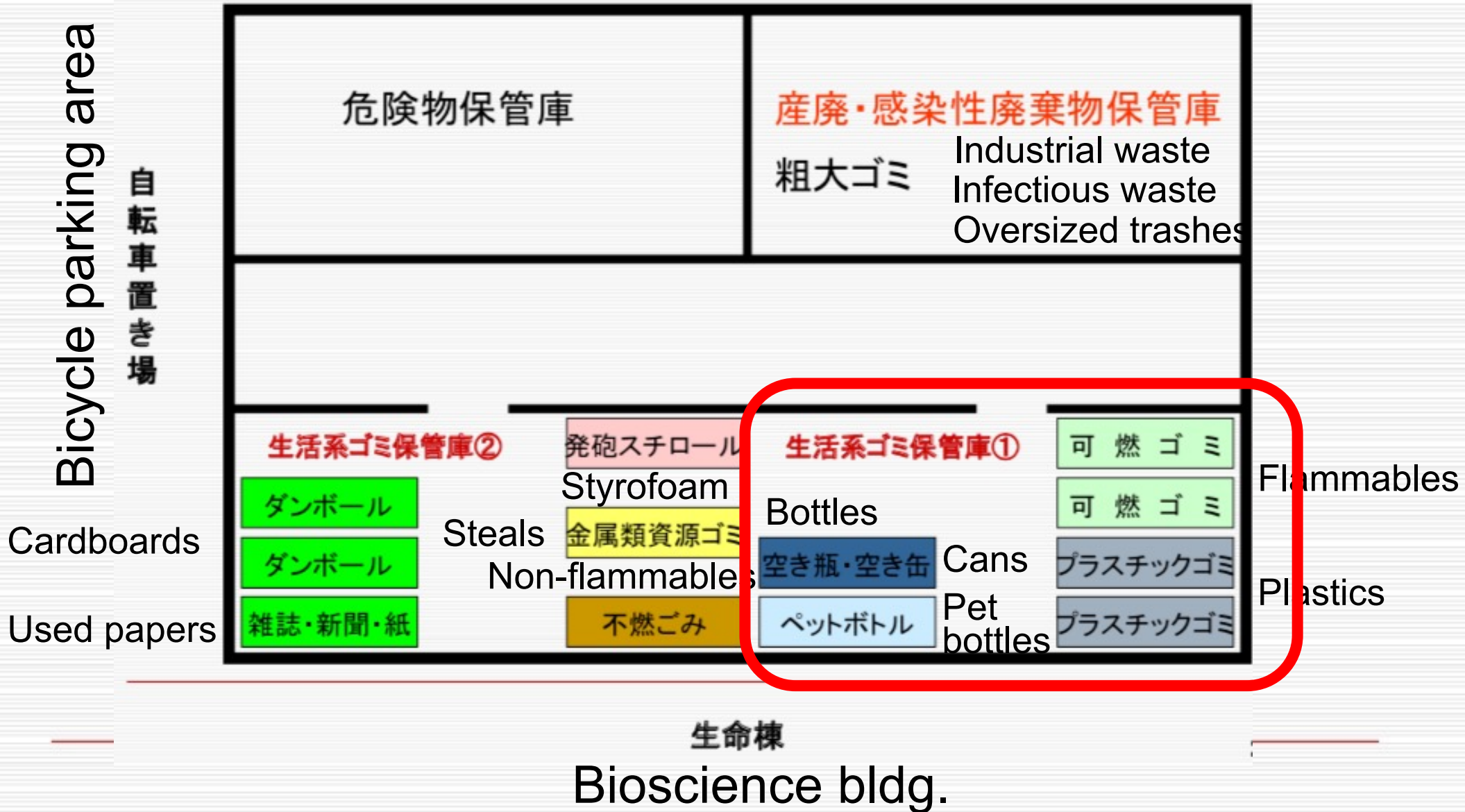
ゴミ捨て用のビニール袋

Plastic bag for trashing

- ❑ 黒色のビニール袋は使用しない。
Do not use black plastic bags
 - ❑ 透明か半透明のビニール袋を使用する。
Use a transparent or translucent plastic bag
 - ❑ 各袋に分野名と内線番号を油性ペンで明記する。
Specify the laboratory name and extension number on each bag with a permanent marker
-

生命棟廃棄物保管庫の配置図

Layout drawing of the Waste Storage



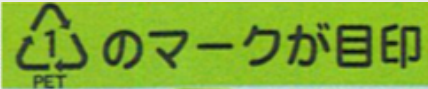
可燃ゴミ(Flammables)

- 台所のゴミ(kitchen trash): 料理くず、残飯、果物の皮、茶殻、など生ゴミは、水切りを行ってから捨てる。
 - 汚れのついた容器包装プラスチック類
(Dirty container and packaging plastics):
 - その他の可燃性のごみ
(Other flammable garbage)
-

プラスチック (Plastics)

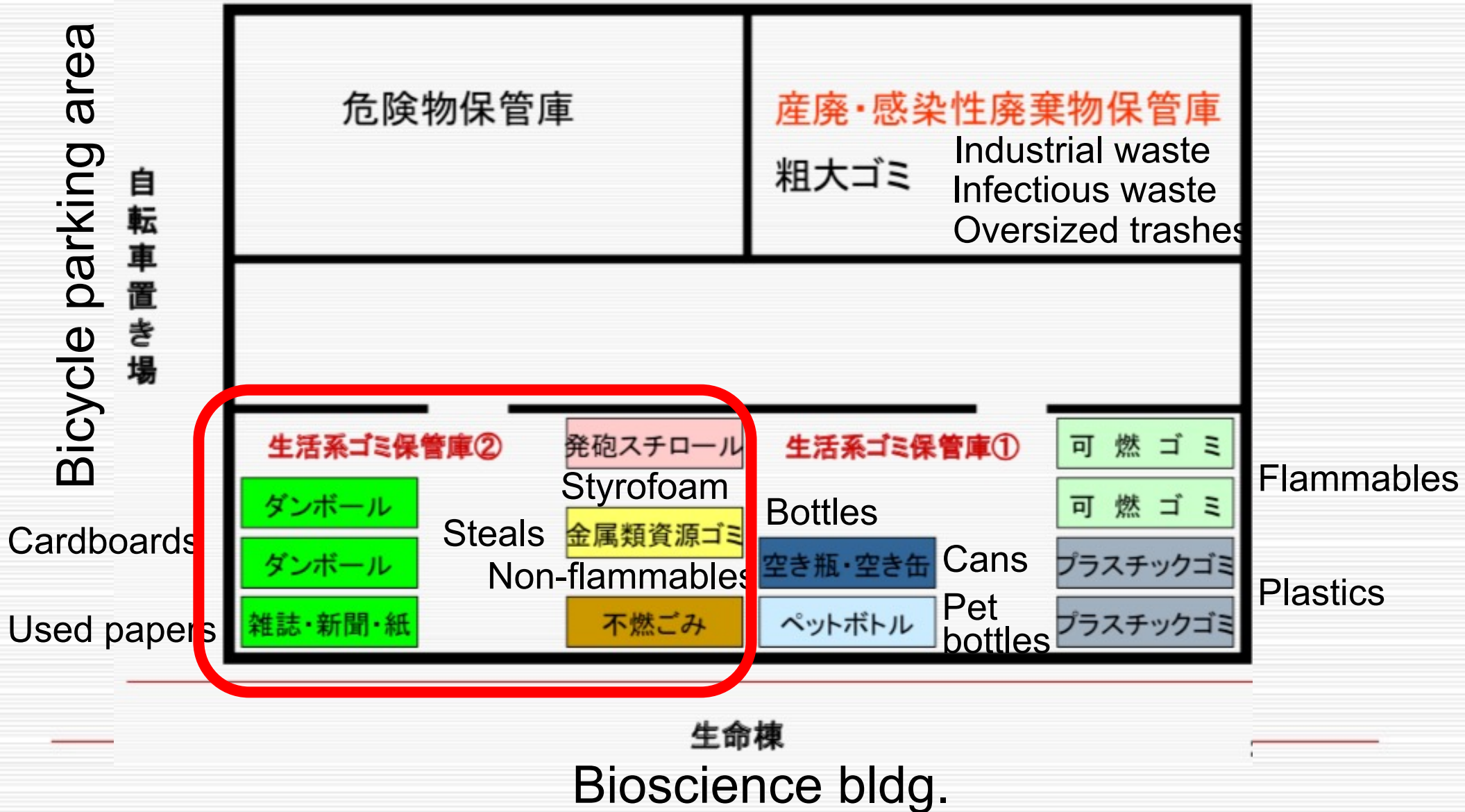
- 容器包装プラスチック類(♻️のマークが目印): パック・カップ・トレイ類: 卵パック、豆腐パック、弁当ガラ、カップ麺の容器、発泡トレイなど。カップ麺のスープは流しに流せない。紙に吸い取って、可燃ごみとして捨てる。残飯も可燃ごみとして捨てる。弁当ガラとカップ麺の容器は良く濯いで乾燥させてから捨てる。発泡スチロールトレイは、回収協力店に持って行く。ポリ袋・ラップ・ネット類: パン・菓子・冷凍食品の袋、野菜・果物の袋やペットボトルのラベルなどである。プラスチック製のボトル・ふた・チューブ類: 洗剤・シャンプーなどの容器、たれ・乳酸飲料のボトルは、中を良く濯ぎ、乾燥後に捨てる。ペットボトルのふたもこの仲間にはいる。包装プラスチック類は、一緒にまとめて捨てることができる。
-

缶・瓶・ペット (Cans/Bottles/Pet bottles)

- 空き缶(Cans): 小さい缶は、ビニール袋にまとめて捨てて良い。
Small cans can be thrown away in a plastic bag.
 - 空き瓶(Bottles): 洗淨・乾燥後、ビニール袋に入れて捨てる。
After washing and brief-drying, throw away in a plastic bag.
 - ペットボトル(Pet bottles):  のマークが目印
中をゆすぎ・乾燥後、つぶし、ビニール袋に捨てる。
フィルムとキャップは、資源プラスチック類として捨てる。
After rinsing and drying the inside, crush it and throw it away
in a plastic bag. Films and caps are discarded as plastics.
-

生命棟廃棄物保管庫の配置図

Layout drawing of the Waste Storage



資源ゴミ(その1)

- 発泡スチロール類 (Styrofoam)
 - 金属類 (Steels): 実験で使用したアルミホイールなど
Aluminum wheel used in the experiment
 - 古紙類、段ボール (Waste paper, cardboard): 紙類や段ボールは、ひもで束ねてダンボール専用カートに捨てる。シュレッダーにかけた紙はビニール袋にまとめて、カートに捨てる。
-

不燃ゴミ(Non-flammable)

- 割れたガラス (Broken glass)
 - 不燃ごみとして捨てるプラスチック製品 (Plastic products discarded as non-burnable garbage) : 使用後よく洗浄し、乾燥させてから1つのビニール袋に集め捨てる。
 - 小型家具類 (small furniture) : 1.2m以内
-

生命棟廃棄物保管庫の配置図

Layout drawing of the Waste Storage



実験系ゴミ (experimental trash)

- 感染性ゴミ (Infectious waste)
 - 産業廃棄物 (Industrial waste)
 - 実験系プラスチック (Experimental plastic waste)
 - 機器類(備品)・粗大ゴミ (Equipment and oversized waste)
-

実験系ゴミ (experimental trash) - 注意点 (Caution)

- ① 鋭利な実験系廃棄物 → 感染性ゴミ
Sharp laboratory waste → Infectious waste
 - ② 感染性はなくとも医療廃棄物を思わせるもの → 感染性ゴミ
Non-infectious but looks medical waste → Infectious waste
 - ③ 酸、アルカリ、有機溶媒が付着したチップ類 → 産廃ゴミ
Chips with acids, alkalis, or organic solvents → industrial waste
 - ④ エチブロが少しついているもの → 産廃ゴミ
Items with a little Ethidium Bromide → industrial waste
-

感染性ゴミ (Infectious waste)

- 原則、奇数月第2月曜日 (5月、7月、9月、11月、1月、3月)
(In principle, the second Monday of every other month)
 - 2種類の専用容器 (20Lと45L)
Two types of containers (20L and 45L)
 - 容器の蓋をきっちり閉め、分野名と内線番号を明記。
Tightly close the lid of the container,
clearly indicate the field name and extension number
-

産業廃棄物 (Industrial waste)

- 原則第1、第3月曜日 (1st and 3rd Mondays in principle)
 - ビニール袋に、分野名と内線番号を明記
Label the Lab name and extension number on the plastic bag
 - 重さを量り、事務に行き、廃棄記録ノートに排出量を記録
Weigh, go to office and record in waste log notebook
 - 付着物のあるプラスチックや乾燥後のエチジウムブロマイド染色ゲルを含む (Including plastic (chips) with deposits and ethidium bromide stained gel after complete-dry)
-

実験系プラスチック (Experimental plastic waste)

➤ 原則、奇数月第2火曜日 (5月、7月、9月、11月、1月、3月)

In principle, the second Monday of every other month

➤ 11:30~12:00に、生命棟と環境棟の間のコンテナに収集。

11:30 to 12:00, collected in a container

between the Biological Building and the Environmental

Building.

➤ ピペットチップ、エッペン、シャーレ、ピペット、遠心管など
フィルターや綿栓は除去。水洗、乾燥。付着物、色、臭いは不可。

Pipette tip, Eppendorf, petri dish, pipette, centrifuge tube, etc.

Remove filters and cotton plugs. Wash, dry. No colors or odors.

Experimental plastic waste - Caution

- バクテリアや組み換え体は、必ずオートクレーブをかけて殺す。
 - Bacteria and recombinants should be inactivated by autoclaving.
 - ティップは先が尖っているので、単独に収集し、透明ビニール袋を二重にして出す。ピペットも同様に単独収集し、透明ビニール袋を二重にして出す。
 - Because the pipette is sharp at the end, collect them separately and put them in a doubled clear plastic bag. Discard the pipette according to the same method.
-

シャーレのオートクレーブ処理方法

How to inactivate petri dish with bacteria by autoclaving

金属製のバケツにシャーレを入れ、水道水を7分目程度入れる

Put the petri dish containing agar medium with bacteria into a metal bucket and pour tap water up to about 70% of the bucket capacity



オートクレーブ処理後、熱いうちに溶け出した培地を流す。水道水で2-3回洗浄し、水をきる

After autoclaving, the melted medium is poured into a sink. Wash with tap water several times and drain the water



付着物のついているシャーレは産廃ゴミ、きれいなものは実験系プラスチックゴミとして捨てる。

Discard the petri dish as plastic laboratory waste. However, petri dishes with adhesive materials should be discard as industrial waste

機器・粗大ごみ (Equipment and oversized waste)

- 機器、デスク、椅子、棚、などが、粗大ゴミである。
 - Oversized waste includes equipment, desks, chairs, shelves, and so on.
 - 粗大ゴミ排出記録を事務に提出し、粗大ゴミ廃棄票を貼って、粗大ゴミ保管庫に出す。
 - Submit the oversized garbage discharge record to the office, Affix a disposal slip and put it in the bulky waste storage.
-

粗大ゴミ・備品排出記録(discharge record)

排出日	物品名	規格	個数	研究室名	担当者名	申請日	年 月 日
						連絡先	備考

粗大ゴミ排出票(disposal slip)

粗 大 ゴ ミ 廃 棄 票

排 出 日 : 年 月 日

物 品 名 : _____

研 究 室 名 : _____

担 当 者 名 : _____

内 線 番 号 : _____

東京大学 大学院新領域創成科学研究科